



Manual

Bruksanvisning

Brugsvejledning

Käyttöopas

Uživatelská příručka

Používateľská príručka

Εγχειρίδιο χρήσης

مستخدمت سم ال لي د

FS402



#MOREENERGY

①



20.000mAh Li-Polymer

136x71x15mm

376g

Output: 1x USB-C Power Delivery 20W (5V/3A, 9V/2.2A, 12V/1.5A)

2x USB QC 3.0 (5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A)

Input: USB-C Power Delivery 18W (5V/2.4A, 9V/2.2A)

Total output: 20W

USB to USB-C cable, manual

① SE Specifikationer

NO Spesifikasjoner

DA Specifikationer

FI Tekniset tiedot

CZ Specifikace

SK Specifikácie

GR Προδιαγραφές

AR تفاصيل المنتج

② SE Ladda enheten

NO Lading av enheten

DA Opladning af din enhed

FI Laitteen lataaminen

CZ Nabíjení vašeho zařízení

SK Nabíjanie zariadenia

GR Φόρτιση της συσκευής σας

AR كزاجج ن جش

③ SE Anslut laddningskabeln till 20 W USB-C PD-porten för att snabbt ladda din enhet

Eller använd USB-portarna på Quick Charge-enheten.

NO Koble ladekabelen til den 20 W USB-C PD-porten for å hurtiglade enheten din.

DA Tilslut dit ladekabel på 20W USB-C PD porten til hurtigopladdning af din enhed.

Eller brug Quick Charge USB portene.

FI Liitä latausjohto 20W USB-C PD -porttiin laitteen pikalataamiseksi. Voit myös

käyttää Quick Charge USB -pikalatausporttia.

CZ Pro rychlé nabíjení zařízení připojte svůj nabíjecí kabel k portu USB-C PD s 20 W.

Nebo použijte porty USB Quick Charge.

SK Ak chcete dobiť zariadenie, pripojte dobíjaci kábel k 20 W USB-C PD portu.

Môžete použiť aj USB porty pre rýchle dobíjanie.

GR Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης με τη θύρα 20W USB-C PD για ταχεία φόρτιση της

συσκευής σας. Ή χρησιμοποιήστε τις θύρες ταχείας φόρτισης.

AR كزاجج ل USB مدمج ت سا أو أع يرس كزاجج ن جش ل تاو 20 ة USB-C PD ف ذ نم ب ك ب صراخا ل ن جش ل ل لبا ك ل صو

④ SE Ladda strömbanken

NO Oppladning av strömbanken

DA Genopladning af strömbanken

FI Varavirtalähteen lataaminen

CZ Dobíjení powerbanky

SK Dobíjanie externej nabíjačky

GR Επαναφόρτιση του power bank

AR ك ن ب رواب (ل) ة ا ط ل ا ك ن ب ن جش ة ا ج

⑤ SE Ladda strömbanken via USB-C-porten på endast 2,5 timmar.

NO Du kan lade opp strömbanken på nytt via USB-C-porten på bare 2,5 timer.

DA Genoplød strömbanken via USB-C Porten på kun 2,5 time.

FI Lataa varavirtalähde USB-C-portin kautta vain 2,5 tunnissa.

CZ Prostřednictvím portu USB-C dobijete powerbanku za pouhé 2,5 hodiny.

SK Dobite externú nabíjačku cez USB-C port iba za 2,5 hodiny.

GR Επαναφορτίστε το power bank μέσω της θύρας USB-C μόλις σε 2,5 ώρες.

AR ط ق ف ص ف ن و ن ن ت ع ا س ف ي USB-C ف ذ نم ب ر ب ك ن ب رواب (ل) ة ا ط ل ا ك ن ب ن جش ة ا ج

⑥ SE Strömindikator

NO Strömindikator

DA Strømindikator

FI Virran merkkiävalo

CZ Indikátor napájení

SK Ukazovateľ napájania

GR Ενδείξη μπαταρίας

AR ة ا ط ل ا ر ق ؤ ؤ

⑦ SE Detta ingår i förpackningen

NO Medfølger i esken

DA Inkluderet i æsken

FI Sisältyy pakkaukseen

CZ Součástí balení

SK Súčasť balenia

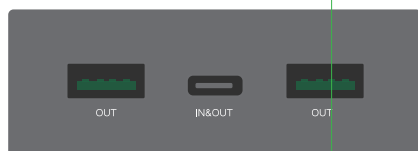
GR Συμπεριλαμβάνεται στο κουτί

AR ك ب ر م ل ا ي ف ن م م م

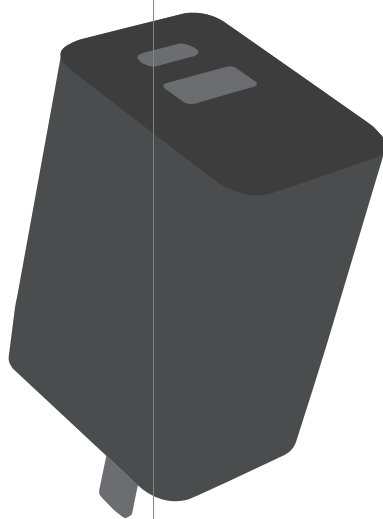
②



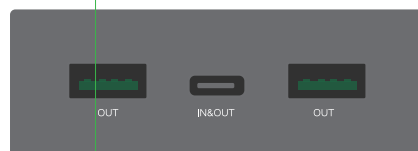
③



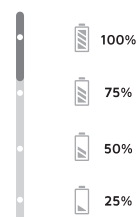
④



⑤



⑥



2X

8X

1.5X

6X

1X

4X

2X

1X

20.000mAh

15.000mAh

10.000mAh


5000mAh

2500mAh

XTORM.EU/EXPLORE/FS4

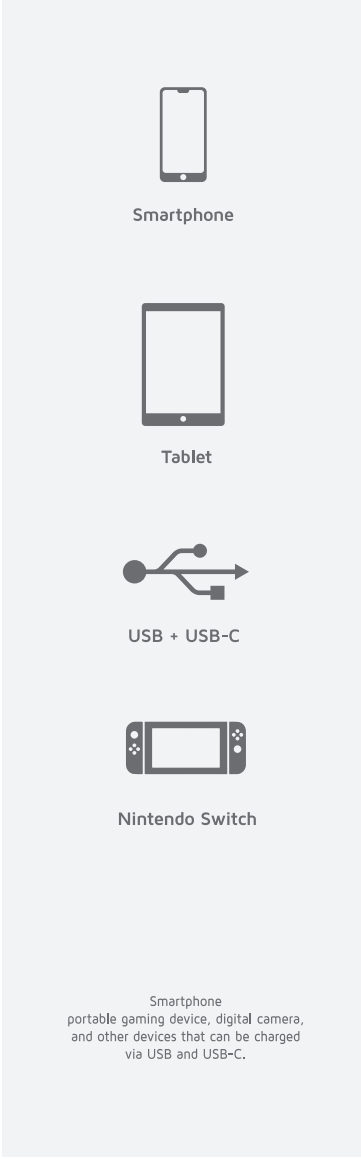
EU DECLARATION OF CONFORMITY

(In accordance with EN ISO/IEC 17050-1)

Declaration number:	DOCIP 1146007
Name and address of manufacturer / EU-AR:	Telco Accessories BV Hoofdveste 19 3992 DH Houten Netherlands
THIS DECLARATION OF CONFORMITY IS ISSUED UNDER THE SOLE RESPONSIBILITY OF:	
Name and address of manufacturer:	Telco Accessories BV Hoofdveste 19 3992 DH Houten Netherlands
Product identification:	Xtorm 20W Fuel Series Power Bank 10.000 FS401 See appendix A for a list of all products covered by this declaration
THE PRODUCTS MENTIONED IN THIS DECLARATION ARE IN CONFORMITY WITH:	
EU Community Legislation	Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU Electromagnetic Compatibility Directive (EMCD) 2014/30/EU
Harmonised standards	Electromagnetic Compatibility (EMC) EN 55024:2010 + A1:2015 EN 55032:2012 + AC:2013 + EN 55032:2015 + AC:2016 + A11:2020 EN 55035:2017 + AC:2019-11 + A11:2020 Restricted substances in electrical products EN 50581:2012 EN IEC 63000:2018
Other specifications:	
Notified Body:	
Additional information:	
SIGNED FOR AND ON BEHALF OF:	
Place and date of issue:	Houten, 15 December 2020
Signature:	
Name, function:	Ralph Both, CEO
Company name:	Telco Accessories BV

The following products are covered by EU declaration of conformity DOCIP 1146007:

FS401	Xtorm 20W Fuel Series Power Bank 10.000
FS402	Xtorm 20W Fuel Series Power Bank 20.000



EN: Warnings
Don't drop, disassemble or attempt to repair the charger by yourself. Avoid exposure to water or high humidity. Don't expose to any heat source. Keep out of reach of children. Don't use in the presence of flammable gas.

Telco Accessories has tested the product in a test environment. All statements/declarations made by Telco Accessories about the operation of the product are based on the results obtained from such tests. These results/statements/declarations cannot be guaranteed, for example in cases of deviating or misuse use and/or use in a different environment.

NL: Waarschuwing
Probeer de lader niet zelf te repareren of te demontieren. Vermijd blootstelling aan water of een hoge luchtvochtigheid. Niet blootstellen aan een warmtebron. Buiten bereik van kinderen houden. Niet gebruiken in de aanwezigheid van brandbaar gas.

Telco Accessories heeft het product getest in een testomgeving. Alle uitspraken/verklaringen die Telco Accessories doet over (de werking van) het product, zijn gebaseerd op de resultaten verkregen uit dergelijke testen. Deze resultaten/uitspraken/verklaringen kunnen, onder meer bij afwijken dan wel onoordeelkundig gebruik en/of gebruik in een andere omgeving, niet worden gegarandeerd.

DE: Achtung
Versuchen Sie nicht, den Solar Lader selbst zu reparieren. (Garantieverlust!) Vermeiden Sie hohe Luftfeuchtigkeit oder Kontakt mit Wasser. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder Hitzequellen. Halten Sie das Gerät fern von Kindern halten.

Telco Accessories hat das Produkt in einer Testumgebung getestet. Alle Aussagen/Erklärungen von Telco Accessories über den Betrieb des Produkts basieren auf den Ergebnissen dieser Tests. Diese Ergebnisse/Aussagen/Erklärungen können nicht garantiert werden, z.B. bei abweichender oder unsachgemäßer Verwendung und/oder Verwendung in einer anderen Umgebung.

FR: Attention
Ne pas faire tomber ou démonter ou tenter de réparer le produit soi-même. Ne pas exposer le produit à l'eau ou dans un endroit trop humide. Ne pas poser le chargeur solaire près d'une source de chaleur. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas utiliser en présence de gaz inflammables.

Telco Accessories a testé le produit dans un environnement de test. Tous les énoncés / déclarations faits par Telco Accessories concernant le fonctionnement du produit sont basés sur les résultats obtenus à partir de ces tests. Ces résultats / énoncés / déclarations ne peuvent pas être garantis, par exemple en cas d'utilisation anormale ou imprudente et/ou d'utilisation dans un environnement différent.

IT: ATTENZIONE
Non usare vicino ad una fiamma. Non esporre vicino a fonti di calore elevato. Non modificare la struttura o disassemblare. Smettere di utilizzare immediatamente nel caso si sentano odori strani, calore, o strani rumori provenire dallo stesso. Non lasciar giocare i bambini. Usare solo in luoghi asciutti. Riciclare l'apparato secondo le norme vigenti nella nazione di utilizzo.

Telco Accessories ha testato il prodotto in un ambiente di prova. Tutte le affermazioni/dichiarazioni rilasciate da Telco Accessories in merito al funzionamento del prodotto si basano sui risultati ottenuti da tali test. Tali risultati/affermazioni/dichiarazioni non possono essere garantite, ad esempio in caso di utilizzo anormale o imprudente e/o di utilizzo in un ambiente diverso.

ES: Atención
No deje caer el producto. No desmontarlo ni intentar repararlo, por sus propios medios. Evitar el contacto con el agua o fuentes de humedad. No exponer la alimentación a una fuente de calor. Mantenga fuera del alcance de los niños. No utilizar en presencia de fuentes o gas inflamables.

Telco Accessories ha probado el producto en un entorno de prueba. Todos las declaraciones realizadas por Telco Accessories sobre el funcionamiento del producto se basan en los resultados obtenidos a partir de dichas pruebas. Estos resultados/declaraciones no pueden garantizarse, por ejemplo, en casos de uso delictivo o imprudente y/o uso en un entorno diferente.

CZ: UPOZORNĚNÍ
Neupustte, nerozebírejte, ani se nepokoušejte spravit nabíječku sami. Vyvarujte se psožení vodou nebo vysoké vlhkosti. Nevystavujte tepelným zdrojům. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nepoužívejte v blízkosti hořlavých plynů.

Společnost Telco Accessories testovala tento výrobek v testovacím prostředí. Všechny prohlášení/výkazy společnosti Telco Accessories o tomto výrobku nebo jeho provozu se zakládají na výsledcích těchto testů. Tyto výsledky/prohlášení/výkazy nemohou být zaručeny, například v případě odchylného nebo nesprávného použití a/nebo použití v rozdílném prostředí.

SK: Upozornenia
Neupúšťajte, nerozoberajte, ani sa nepokúšajte opraviť nabíjajúcu súčiastku sami. Vyvarujte sa psošeniu vodou alebo vysokej vlhkosti. Nevystavujte tepelným zdrojom. Uchovávajte mimo dosahu detí. Nepoužívajte v blízkosti hoľavých plynov.

Spoločnosť Telco Accessories testovala tento výrobok v testovacom prostredí. Všetky vyhlásenia/výkazy spoločnosti Telco Accessories o tomto výrobku alebo jeho prevádzke sa zakladajú na výsledkoch týchto testov. Tieto výsledky/vyhlasenia/výkazy nemajú byť zaručené, napríklad v prípade odchýlného d resp. nesprávneho použitia alebo použitia v rozdielnom prostredí.

PL: ostrzeżenia
Przeznaj nie próbować naprawiać tej części ani nie rozbić jej samodzielnie. Należy wystrzec się przed wystawianiem urządzenia na działanie wody lub wysokiej wilgotności powietrza. Nie wolno wystawiać ładowarki na działanie źródeł ciepła. Uchowywać nabytki z dala od dzieci. Ładowarkę należy używać w miejscu wolnym od palenisk i źródeł ciepła. Ładowarkę nie wolno używać w otoczeniu gazów łatwopalnych.

Firma Telco Accessories przetestowała produkt w środowisku testowym. Wszelkie oświadczenia/ deklaracje firmy Telco Accessories o tomto výrobku alebo jeho prevádzke sa zakladajú na výsledkoch týchto testov. Tieto výsledky/ vyhlásenia/ výkazy nemajú byť zaručené, napríklad v prípade odchýlného d resp. nesprávneho použitia alebo použitia v rozdielnom prostredí.

SE: Varning
Fällas inte, ta inte isär eller försök reparera produkten själv. Utsätt inte för vatten eller hög fuktighet. Utsätt inte för värme. Förvaras utom räckhåll för barn. Använd ej i närheten av lättantändligt gas.

Telco Accessories har testat produkten i en testmiljö. Alla påståenden/ deklaraioner som görs av Telco Accessories om (driften av) produkten bygger på resultatet som har uppnåtts i dessa tester. Resultaten/påståenden/dklarationerna kan inte garanteras, t.ex. i händelse av avvikelser eller omdömlösa användning och/eller användning i en annan miljö.

DA: advarer
Forsøg ikke selv på at reparere eller adskille opdelingen. Undgå eksposering for vand eller høje fugtigheder. Hold væk fra kilder til varmeenergi. Opbevar enheden udfjernede for børn. Hold brugere væk fra tilstedeværelse af letantændelig gas.

Telco Accessories har testet produktet i et testmiljø. Alle udsagn/erklæringer fremstillet af Telco Accessories omkring (drift) af produktet er baseret på resultatet indhentet fra sådanne teste. Der kan ikke garanteres for disse resultater/erklæringer/udsagn i fald af afvigelser eller omdømmeløse anvendelse og/eller anvendelse i en anden miljø.

FI: varoitukset
Älä yritä korjata tai purkaa laturia itse. Vältä tuotteen altistamista vedelle tai muille korkeille kosteudelle. Älä altista lämmönlähteille. Säälyttävä lasten läsnäollessaan. Älä käytä syttyvien kaasujen läsnäollessa.

Telco Accessories on testannut tuotetta testympäristössä. Kaikki Telco Accessoriesin antamat tuuletta (ja sen toiminta) koskevat lausunnot/tilkukset perustuvat näitä testistä saatuun tulokseen. Tulosten lausunnot/tilkukset eivät voi olla ainoa mitään takuita esmerkkis polkeaan tai chiedenvestasen käyttöön jätettä erilaisten käyttöympäristön vuoksi.

AR: تحذيرات
لا تحاول إصلاح أو تفكيك أو إصلاح شاحن الطاقة الشمسية بنفسك. تجنب التعرض للماء أو الرطوبة العالية. تجنب التعرض لأي مصدر حرارة. ابعث بعيداً عن متناول الأطفال. لا تستخدم في أماكن وجود الغاز القابل للاشتعال.

Telco Accessories ha testato il prodotto in un ambiente di prova. Tutte le affermazioni/dichiarazioni rilasciate da Telco Accessories in merito al funzionamento del prodotto si basano sui risultati ottenuti da tali test. Tali risultati/affermazioni/dichiarazioni non possono essere garantite, ad esempio in caso di utilizzo anormale o imprudente e/o di utilizzo in un ambiente diverso.

EN: Warnings
Don't drop, disassemble or attempt to repair the charger by yourself. Avoid exposure to water or high humidity. Don't expose to any heat source. Keep out of reach of children. Don't use in the presence of flammable gas.

Telco Accessories has tested the product in a test environment. All statements/declarations made by Telco Accessories about the operation of the product are based on the results obtained from such tests. These results/statements/declarations cannot be guaranteed, for example in cases of deviating or misuse use and/or use in a different environment.

NL: Waarschuwing
Probeer de lader niet zelf te repareren of te demontieren. Vermijd blootstelling aan water of een hoge luchtvochtigheid. Niet blootstellen aan een warmtebron. Buiten bereik van kinderen houden. Niet gebruiken in de aanwezigheid van brandbaar gas.

Telco Accessories heeft het product getest in een testomgeving. Alle uitspraken/verklaringen die Telco Accessories doet over (de werking van) het product, zijn gebaseerd op de resultaten verkregen uit dergelijke testen. Deze resultaten/uitspraken/verklaringen kunnen, onder meer bij afwijken dan wel onoordeelkundig gebruik en/of gebruik in een andere omgeving, niet worden gegarandeerd.

DE: Achtung
Versuchen Sie nicht, den Solar Lader selbst zu reparieren. (Garantieverlust!) Vermeiden Sie hohe Luftfeuchtigkeit oder Kontakt mit Wasser. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder Hitzequellen. Halten Sie das Gerät fern von Kindern halten.

Telco Accessories hat das Produkt in einer Testumgebung getestet. Alle Aussagen/Erklärungen von Telco Accessories über den Betrieb des Produkts basieren auf den Ergebnissen dieser Tests. Diese Ergebnisse/Aussagen/Erklärungen können nicht garantiert werden, z.B. bei abweichender oder unsachgemäßer Verwendung und/oder Verwendung in einer anderen Umgebung.

FR: Attention
Ne pas faire tomber ou démonter ou tenter de réparer le produit soi-même. Ne pas exposer le produit à l'eau ou dans un endroit trop humide. Ne pas poser le chargeur solaire près d'une source de chaleur. Tenir hors de portée des enfants. Ne pas utiliser en présence de gaz inflammables.

Telco Accessories a testé le produit dans un environnement de test. Tous les énoncés / déclarations faits par Telco Accessories concernant le fonctionnement du produit sont basés sur les résultats obtenus à partir de ces tests. Ces résultats / énoncés / déclarations ne peuvent pas être garantis, par exemple en cas d'utilisation anormale ou imprudente et/ou d'utilisation dans un environnement différent.

IT: ATTENZIONE
Non usare vicino ad una fiamma. Non esporre vicino a fonti di calore elevato. Non modificare la struttura o disassemblare. Smettere di utilizzare immediatamente nel caso si sentano odori strani, calore, o strani rumori provenire dallo stesso. Non lasciar giocare i bambini. Usare solo in luoghi asciutti. Riciclare l'apparato secondo le norme vigenti nella nazione di utilizzo.

Telco Accessories ha testato il prodotto in un ambiente di prova. Tutte le affermazioni/dichiarazioni rilasciate da Telco Accessories in merito al funzionamento del prodotto si basano sui risultati ottenuti da tali test. Tali risultati/affermazioni/dichiarazioni non possono essere garantite, ad esempio in caso di utilizzo anormale o imprudente e/o di utilizzo in un ambiente diverso.

ES: Atención
No deje caer el producto. No desmontarlo ni intentar repararlo, por sus propios medios. Evitar el contacto con el agua o fuentes de humedad. No exponer la alimentación a una fuente de calor. Mantenga fuera del alcance de los niños. No utilizar en presencia de fuentes o gas inflamables.

Telco Accessories ha probado el producto en un entorno de prueba. Todos las declaraciones realizadas por Telco Accessories sobre el funcionamiento del producto se basan en los resultados obtenidos a partir de dichas pruebas. Estos resultados/declaraciones no pueden garantizarse, por ejemplo, en casos de uso delictivo o imprudente y/o uso en un entorno diferente.

CZ: UPOZORNĚNÍ
Neupustte, nerozebírejte, ani se nepokoušejte spravit nabíječku sami. Vyvarujte se psožení vodou nebo vysoké vlhkosti. Nevystavujte tepelným zdrojům. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nepoužívejte v blízkosti hořlavých plynů.

Společnost Telco Accessories testovala tento výrobek v testovacím prostředí. Všechny prohlášení/výkazy společnosti Telco Accessories o tomto výrobku nebo jeho provozu se zakládají na výsledcích těchto testů. Tyto výsledky/prohlášení/výkazy nemohou být zaručeny, například v případě odchylného nebo nesprávného použití a/nebo použití v rozdílném prostředí.

SK: Upozornenia
Neupúšťajte, nerozoberajte, ani sa nepokúšajte opraviť nabíjajúcu súčiastku sami. Vyvarujte sa psošeniu vodou alebo vysokej vlhkosti. Nevystavujte tepelným zdrojom. Uchovávajte mimo dosahu detí. Nepoužívajte v blízkosti hoľavých plynov.

Spoločnosť Telco Accessories testovala tento výrobok v testovacom prostredí. Všetky vyhlásenia/výkazy spoločnosti Telco Accessories o tomto výrobku alebo jeho prevádzke sa zakladajú na výsledkoch týchto testov. Tieto výsledky/ vyhlásenia/ výkazy nemajú byť zaručené, napríklad v prípade odchýlného d resp. nesprávneho použitia alebo použitia v rozdielnom prostredí.

PL: ostrzeżenia
Przeznaj nie próbować naprawiać tej części ani nie rozbić jej samodzielnie. Należy wystrzec się przed wystawianiem urządzenia na działanie wody lub wysokiej wilgotności powietrza. Nie wolno wystawiać ładowarki na działanie źródeł ciepła. Uchowywać nabytki z dala od dzieci. Ładowarkę należy używać w miejscu wolnym od palenisk i źródeł ciepła. Ładowarkę nie wolno używać w otoczeniu gazów łatwopalnych.

Firma Telco Accessories przetestowała produkt w środowisku testowym. Wszelkie oświadczenia/ deklaracje firmy Telco Accessories o tomto výrobku alebo jeho prevádzke sa zakladajú na výsledkoch týchto testov. Tieto výsledky/ vyhlásenia/ výkazy nemajú byť zaručené, napríklad v prípade odchýlného d resp. nesprávneho použitia alebo použitia v rozdielnom prostredí.

SE: Varning
Fällas inte, ta inte isär eller försök reparera produkten själv. Utsätt inte för vatten eller hög fuktighet. Utsätt inte för värme. Förvaras utom räckhåll för barn. Använd ej i närheten av lättantändligt gas.

Telco Accessories har testat produkten i en testmiljö. Alla påståenden/ deklaraioner som görs av Telco Accessories om (driften av) produkten bygger på resultatet som har uppnåtts i dessa tester. Resultaten/påståenden/dklarationerna kan inte garanteras, t.ex. i händelse av avvikelser eller omdömlösa användning och/eller användning i en annan miljö.

DA: advarer
Forsøg ikke selv på at reparere eller adskille opdelingen. Undgå eksposering for vand eller høje fugtigheder. Hold væk fra kilder til varmeenergi. Opbevar enheden udfjernede for børn. Hold brugere væk fra tilstedeværelse af letantændelig gas.

Telco Accessories har testet produktet i et testmiljø. Alle udsagn/erklæringer fremstillet af Telco Accessories omkring (drift) af produktet er baseret på resultatet indhentet fra sådanne teste. Der kan ikke garanteres for disse resultater/erklæringer/udsagn i fald af afvigelser eller omdømmeløse anvendelse og/eller anvendelse i en anden miljø.

FI: varoitukset
Älä yritä korjata tai purkaa laturia itse. Vältä tuotteen altistamista vedelle tai muille korkeille kosteudelle. Älä altista lämmönlähteille. Säälyttävä lasten läsnäollessaan. Älä käytä syttyvien kaasujen läsnäollessa.

Telco Accessories on testannut tuotetta testympäristössä. Kaikki Telco Accessoriesin antamat tuuletta (ja sen toiminta) koskevat lausunnot/tilkukset perustuvat näitä testistä saatuun tulokseen. Tulosten lausunnot/tilkukset eivät voi olla ainoa mitään takuita esmerkkis polkeaan tai chiedenvestasen käyttöön jätettä erilaisten käyttöympäristön vuoksi.

AR: تحذيرات
لا تحاول إصلاح أو تفكيك أو إصلاح شاحن الطاقة الشمسية بنفسك. تجنب التعرض للماء أو الرطوبة العالية. تجنب التعرض لأي مصدر حرارة. ابعث بعيداً عن متناول الأطفال. لا تستخدم في أماكن وجود الغاز القابل للاشتعال.

Telco Accessories ha testato il prodotto in un ambiente di prova. Tutte le affermazioni/dichiarazioni rilasciate da Telco Accessories in merito al funzionamento del prodotto si basano sui risultati ottenuti da tali test. Tali risultati/affermazioni/dichiarazioni non possono essere garantite, ad esempio in caso di utilizzo anormale o imprudente e/o di utilizzo in un ambiente diverso.

